

ZMLUVA

o užívaní poľovného revíru TUROVCE

uzatvorená v zmysle § 13 a nasl. zákona č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Článok I.

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Vlastníci poľovných pozemkov v poľovného revíru Turovce uvedený v prílohe č. 1, zastúpený splnomocnencami podľa §5 odst. 7 zákona 274/2009 Z.z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na základe rozhodnutia zhromaždenie vlastníkov poľovných pozemkov uznaného poľovného revíru Turovce konaného dňa 23.8.2013 vo Veľkých Turovciach:

- 1) p. Tibor Fabián, I
- 2) p. Ing. Arpád Saliga
- 3) p. Tibor Kovács, nar.

Nájomca:

Názov: *Poľovnícke združenie TUROVCE*

Sídlo: *Horné Turovce č. 221, 93581*

IČO: *42209137*

v zastúpení:

štatutárom p. Arpádom Pásztorom, predseda.

uzatvárajú túto zmluvu o užívaní poľovného revíru v zmysle ustanovení § 13 a nasl. zákona č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) za nasledujúcich podmienok:

Článok II.

Predmet zmluvy

- 1) predmetom tejto zmluvy je postúpenie užívania poľovného revíru Turovce uznaného OLÚ v Leviciach rozhodnutím číslo 220/93 zo dňa 3.5.1994(ďalej len „revír“).
- 2) Táto zmluva sa uzatvára na základe uznesenia zhromaždenia vlastníkov poľovných pozemkov v revíri, ktoré sa konalo dňa 23.8.2013. Priebeh zhromaždenia bol v zmysle ustanovenia § 5 ods. 5 zákona osvedčený notárom JUDr. Katarína Košťálová so sídlom notárskeho úradu Na bašte 111/1, 93401 Levice, a to notárskou zápisnicou číslo

platnosť od: 1.1.2014¹
do: 31.12.2013

264/2013 registrovanou v Notárskom centrálnom registri listín pod číslom NC 21/3968/2013

- 3) Celková výmera poľovných pozemkov začlenených do poľovného revíru je **1971,16 ha**. Z uvedenej výmery tvorí poľnohospodárske pozemky 1743,20 ha, lesné pozemky 227,96 ha.
- 4) Podľa rozhodnutia uvedeného v bode 1 tohto článku sa revír v rámci poľovníckej rajonizácie Slovenskej republiky nachádza v oblasti pre chov **srnčej zveri (S VIII hontiansko-vel'kokrtíšska)**. Pre revír bola stanovená ako hlavná srnčia zver, ako pridružená danielia zver chovaná na úkor hlavnej zveri. Ďalšou pridruženou zverou, ktorá sa nechová na úkor hlavnej zveri bola stanovená diviacia zver, bažantia zver.
- 5) Jednotliví vlastníci revíru vlastnia poľovné pozemky vo výmerách uvedených v rozhodnutí pod bodom 1).

Článok III.

Doba nájmu a ukončenie nájmu

- 1) Podľa § 14 ods. 2 zákona sa zmluva uzatvára na 10 rokov so začiatkom užívania od 1.1.2014 do 31.12.2023 hneď po skončení platnosti a účinnosti doposiaľ uzavretých zmlúv o užívaní poľovného revíru, účinnosť podľa §14 ods. 3 písm. g) dňom jej zaevidovania na príslušnom OLU.
- 2) Podľa § 17 ods. 1 zákona zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená
 - b) zánikom poľovného revíru
 - c) zánikom užívateľa poľovného revíru (§ 13 ods. 1 zákona)
 - d) dohodou zmluvných strán v písomnej forme podpísanou zmluvnými stranami k presne určenému dátumu
 - e) rozhodnutím súdu
 - f) písomnou výpoveďou zo strany prenajímateľa revíru pre závažné porušovanie ustanovení tejto zmluvy alebo predpisov upravujúcich výkon práva poľovníctva podľa § 5 ods. 4 zákona alebo nájomcu poľovného revíru z dôvodu nedodržania podmienok zmluvy
Výpovedná lehota je 3-mesačná, začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po jej doručení v písomnej forme druhej zmluvnej strane.
 - g) ukončením členstva nájomcu v SPK
 - h) rozhodnutím orgánu štátnej správy na úseku poľovníctva podľa § 26 zákona, ak nájomca neplní zákonom stanovené povinnosti a napriek predchádzajúcej výzve nedostatky neodstráni
- 3) Zánik zmluvy je prenajímateľ poľovného revíru povinný nahlásiť príslušnému OLU do 5 pracovných dní odo dňa jej zániku.

Článok IV.

Náhrada za užívanie poľovného revíru

- 1) Užívateľ sa zaväzuje uhradiť vlastníkom náhradu za užívanie revíru vo výške 1 eur/ha za rok, poľovného pozemku.
- 2) Na jednotlivých vlastníkov poľovných pozemkov pripadá nasledujúca ročná úhrada:
Vid'. príloha č.1 tejto zmluvy
- 3) Náhradu poukáže užívateľ vždy do 15.2. príslušného roka prevodom finančných prostriedkov na účet jednotlivých vlastníkov (spravcov) poľ. pozemkov vlastniacich viac ako 5 ha, na základe dokladu alebo výzvy vystavenej vlastníkom(spravcom).
- 4) Vlastníkom(spravcom) poľ. pozemkov s výmerov pod 5 ha bude užívateľ ukladať náhradu za celých 10 rokov užívania, na osobitný účet a túto náhradu vyplatí najneskôr do 31.12.2015, na základe dokladu alebo výzvy vystavenej vlastníkom(spravcom).
- 5) Pokiaľ počas účinnosti zmluvy o užívaní poľovného revíru preukáže v tejto zmluve neuvedení vlastníka resp. správca poľovných pozemkov svoje oprávnené nároky na vyplatenie náhrady, nájomca sa zaväzuje ich nahradiť.

Článok V.

Škody spôsobené zverou na poľnohospodárskych a lesných kultúrach, výkonom práva poľovníctva a škody spôsobené na poľovnej zveri

- 1) Podľa § 69 ods. 1 užívateľ poľovného revíru zodpovedá za podmienok stanovených v tomto paragrafe za škodu spôsobenú na poľnohospodárskych a lesných kultúrach nesprávnym užívaním poľovného revíru.
- 2) Podľa § 25 písm. f) je užívateľ poľovných pozemkov povinný uhradiť užívateľovi poľovného revíru škody spôsobené na zveri obhospodávaním poľovného pozemku spôsobom, ktorý je v rozpore s týmto zákonom alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo predpismi upravujúcimi používanie ochranných prostriedkov proti rastlinným alebo živočíšnym škodcom.

Článok VI.

Ďalšie podmienky zmluvy

- 1) Užívateľ je oprávnený v súlade s príslušnými právnymi predpismi vchádzať s motorovými vozidlami na poľovné pozemky, poľné a lesné cesty, pritom však nesmie spôsobovať škody. Zamestnanci, členovia a poľovnícki hostia sú oprávnení vstupovať na poľovné pozemky a vykonávať na nich činnosť v súlade so zákonom o poľovníctve.
- 2) Užívateľ nie je oprávnený postúpiť inému užívanie poľovného revíru ani jeho časti. I ov zveri poľovníckym hosťom sa nepovažuje za postúpenie užívania poľovného revíru.
- 3) Užívateľ môže pre účely práva poľovníctva meniť kultúru poľovných pozemkov, zriaďovať na nich poľovnícke zariadenia stavebného charakteru (napr. krmidlá, posedy,

chaty) len s písomným súhlasom príslušného prenajímateľa po dohode s vykonávateľom lesného hospodárskeho plánu a v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

Článok VII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 1) Akékoľvek zmeny alebo doplnky týkajúce sa obsahu tohto zmluvného vzťahu, možno vykonať len písomnými dodatkami podpísanými všetkými zmluvnými stranami, ktoré budú následne v zmysle § 16 ods. 3 v písomnej forme odovzdané príslušnému OLÚ.
- 2) Na zmluvne neupravené otázky sa primerane použijú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka alebo zákona o poľovníctve.
- 3) Zmluvné strany vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom zmluvy a k jej zneniu nemajú žiadne ďalšie pripomienky, podmienky, ani návrhy na jej doplnenie. Prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne a určito a nie pod nátlakom za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluve porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdili svojimi podpismi.
- 4) Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, z ktorých po ich schválení dva obdrží prenajímateľ, dva nájomca a jeden príslušný OLÚ spolu s notárskou zápisnicou zo zhromaždenia vlastníkov poľných pozemkov.

V H. TUROVCIACH dňa 12. 09. 2013

V H. TUROVCIACH dňa 12. 09. 2013

Prenajímateľ zastúpený:

- 1) [signature]
- 2) [signature]
- 3) [signature]

Nájomca:

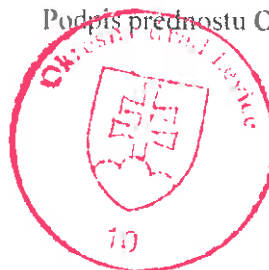
[signature]

Poľovnícke združenie
TUROVCE
938 61 HORNÉ TUROVCE
IČO 42206137 DIČ 2023456907

OLÚ v Leviciach zaevidoval túto zmluvu o nájme výkonu práva poľovníctva dňa 12. 9. 2013 pod číslom 2013/00216

V Leviciach dňa 12. 9. 2013

Podpis prednostu OLÚ, pečiatka



Okresný úrad Levica
poľnícky a lesný odbor
Dopravná 14
534 03 Levica
-3-